

International Funeral EXPO(CIFE)2008

技术与教育

Technology and Education

Organizer: China Funeral Association
Co-organizer: Shanghai Funeral Association

Co-organizers

Association of Funeral Products Co.
Association of Funeral Products Co.



第三届中国国际殡葬设备用品博览会



2008年第三届中国国际殡葬设备用品博览会

The 3rd China International Funeral EXPO(CIFE)2008

殡葬科技与教育

Funeral Science and Education

主办单位: 中国殡葬协会

承办单位: 上海市殡葬行业协会

协办单位:

中国殡葬协会设备用品工作委员会
中国殡葬协会殡仪服务工作委员会
中国殡葬协会公墓工作委员会
中国殡葬协会科技教育工作委员会
各省、自治区、直辖市殡葬协会
上海航空国际商务会展有限公司

Sponsor: China Funeral Association
Organizer: Shanghai Funeral Trade Association

Co-organizers

China Association of Funeral Products Committee
China Association of Funeral Service Committee
China Funeral Association Cemetery Committee
China Association of Funeral Science and Technology Committee
Funeral Association of Provinces, Autonomous region, Municipalities in China
Shanghai Airlines International Business Convention and Exhibition Co., Ltd.





千余名来宾出席了开幕式

袁玉沛副部长在上海市民政局局长在有关领导的陪同下参观展会



特别策划

新亮点、新突破、新风貌

——2008年第三届中国国际殡葬设备用品博览会综述

文 / 编辑部

经中华人民共和国商务部批准，由中国殡葬协会主办、上海市殡葬行业协会承办的2008年第三届中国国际殡葬设备用品博览会于5月7日至9日在上海市浦东展览馆举行。本届博览会是在上海市民政局的支持下，受中国殡葬协会委托由上海市殡葬行业协会承办的一次国际性的大型活动。上海市殡葬服务中心（以下简称“中心”）作为承办单位的主要力量，承担了博览会组织方案的编制与实施工作。

一、博览会概况

本届博览会的主要活动是殡葬用品设备的展览和国际殡仪、公墓和殡葬科技教育论坛。7日上午的开幕式上，国家民政部、上海市人民政府、上海市民政局的有关领导，国际殡葬组



织的负责人以及各省市民政厅（局）领导、殡葬协会领导以及国外殡葬同行代表、参展企业的代表出席了会议。开幕式由上海市民政局副局长王万里主持，中国殡葬协会陈群林会长宣布博览会开幕。上海市副市长胡延照、国际殡葬协会主席约瑟夫·康奈特、民政部副部长袁玉沛向大会作了热情洋溢的讲话。

在随后进行的为期三天的展览中，参会者看到的是当今殡葬设备用品和殡葬文化研究的最新成果。实物、图文并茂的写真、喷绘以及论著、书籍，充分体现了近年来殡葬教育和科技应用所取得的重大进步，为众多的商家提供了洽谈、合作的商机，并为广大市民和殡葬职工提供了进一步认识和了解殡葬业发展的机会。

链接

出席开幕式的领导和嘉宾

国家民政部副部长袁玉沛
上海市人民政府副秘书长范希平
中国殡葬协会会长陈群林
民政部社会福利和社会事务司司长张明亮
上海市民政局局长马伊里
上海市民政局副局长高菊兰
上海市民政局副局长王万里
上海市民政局助理巡视员周静波
国际殡葬协会主席约瑟夫·康奈特
国际殡仪公墓火化协会主席马克·克劳斯
国际火化协会主席亨利·凯泽
德国殡葬协会总书记罗尔夫·里西特奈儿
澳大利亚公墓火化协会主席达瑞·汤姆斯
中国殡葬协会副会长朱金龙
中国殡葬协会副会长李宽定
中国殡葬协会副会长兼秘书长张洪昌
上海市殡葬行业协会会长王宏阶

与此同时，在7日下午、8日上午和下午分别举行了“国际殡仪论坛”、“国际公墓论坛”和“国际殡葬科技教育论坛”。来自中国、美国、德国、日本、荷兰等国的18位嘉宾在论坛上围绕主题进行了发言。发言者或介绍宝贵的工作经验、或简述所在组织的概况、或就一具体问题深入论述，会场配备的同声翻译人员和同声翻译器消除了不同

国度间的语言障碍，给台下凝神聆听的参会者带来了很多新的启示和思考，分享了来自于国际国内同行的思想和经验。场外，在龙华殡仪馆还进行了两场专题讲座。针对与殡仪馆有关的国际遗体运输和心理安慰这两大课题，荷兰的两位专家与殡仪馆工作人员进行了认真、愉快的沟通和交流。

8日晚举行的文艺晚会是本次会议的亮点之一。在上海“时尚地标”之一的东方艺术中心花瓣状的音乐厅内，由上海殡葬职工参与的“民政之花”系列节目精彩亮相，从另一侧面展现了年轻一代殡葬职工的精神风貌。组委会还分批组织参展参会人员参观了龙华殡仪馆和刚刚落成的上海殡葬博物馆，以及上海市内观光两日游。

二、博览会的亮点

在组委会的领导下，经过“中心”和有关单位派出的人员的共同努力下，博览会顺利地完成了布展、开幕、展览、论坛、参观、游览、餐饮、住宿、撤展等会务组织工作，得到了国内外与会人员的好评，取得了圆满成功。本届博览会在展览会规模、展品水平、论坛质量、参加国数量及其在国际殡葬业界的影响等诸多方面，创下了历史纪录。大大的提高了博览会的主办方中国殡葬协会和承办方上海市殡葬行业协会、“中心”以至中国的殡葬行业形象的美誉度。



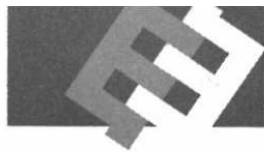
博览会掠影



二村佑辅（日本殡葬研究所教务研究室）

日本殡葬人才教育的未来 现代化的殡仪馆，外观和设备设施等硬件都十分完美，但是作为从业人员的素质软件方面尚存在很多问题。虽然对于殡葬业务上的熟练操作和技术非常重要，但是对于自己的职业是否有一种自豪感和信念，都会体现在接待丧家时的礼节和服务上，这些理念上的升华比业务熟练更应该受到重视。所以必须培养综合性的人材。重视殡葬文化是殡葬企业的责任，也是社会使命。

现代日本葬礼的规模在缩小，因为葬礼费用和实际价值开始产生不平衡。日本是个老龄社会，众多的人对于自己死后的葬礼感到不安。以前办一个葬礼的平均费用为345万日币，如今价格一直在下降，人们推崇简易型葬礼，殡葬的运营为了满足这些市场要求，摒弃原来殡葬仪式所具有的特殊的意义，一味向简单化发展，从而感觉不到葬礼这个神圣的礼仪本身的价值。这是需要我们值得去研究和探讨的。



日本殡葬专业学校的教育现状

——消费者眼里的日本殡葬业现状及日本殡葬人才教育的未来

日本殡葬研究所教务研究室 二村佑辅

殡葬教育不能只局限于教授殡葬业务，进行意识上的教育更为重要。

现代化的殡仪馆，外观和设备设施等硬件都十分完美，但是作为从业人员的素质软件方面尚存在很多问题。虽然对于殡葬业务上的熟练操作和技术非常重要，但是对于自己的职业是否有一种自豪感和信念，都会体现在接待丧家时的礼节和服务上，这些理念上的升华比业务熟练更应该受到重视。所以必须培养综合性的人材。重视殡葬文化是殡葬企业的责任，也是社会使命。

现代日本葬礼的规模在缩小，因为葬礼费用和实际价值开始产生不平衡。日本是个老龄社会，众多的人对于自己死后的葬礼感到不安。以前办一个葬礼的平均费用为 345 万日币，如今价格一直在下降，人们推崇简易型葬礼，殡葬的运营为了满足这些市场要求，摒弃原来殡葬仪式所具有的特殊的意义，一味向简单化发展，从而感觉不到葬礼这个神圣的礼仪本身的价值。这是需要我们值得去研究和探讨的。

Introduction of Japan funeral and interment specialized school education situation

——the current situation of Japan funeral and interment and Japan funeral and interment talent education future in customers' eye

YUSUKE FUTAMURA

Funeral and interment education is not confined to the upper education teaching funeral and interment business, and carrying out consciousness is more important.

Modern funeral home is very perfect in the hard ware, such as appearance and facilities. While there exists many questions in the quality of the funeral worker. Although skilled operation and the technology are very important to upper funeral and interment business. If having one kind of sense of pride and belief to self occupation, the workers in the funeral home may embody the sense in the courtesy receiving when losing a family and serving. Thus the distillation on these idea ought to be regarded highly more than skilled business. We should train synthetic worker in funeral field. Taking funeral and interment culture seriously is funeral and interment enterprise responsibility, is also society mission.

Modern Japan funeral ceremony scale is decreasing, because funeral ceremony cost and the actual value begin producing an imbalance. Japan is an old people society and a lot of people have harmful to self funeral ceremony of the life queen discomposed. The average cost handling a funeral ceremony previously is currency for 3,450,000 in Japan, price has been coming down now, people praises highly simple type funeral ceremony, funeral and interment being in motion and doing business demands for satisfying these marketplaces, get rid of self peculiar significance had by funeral and interment ceremony, faces this sacred etiquette developing simply, People feel funeral ceremony not to arrive at thereby blindly value. This is to require that we are worth studying and discussing.